

Série
ROUGE


syllabe
à la fois

La balade en chaloupe



Michelle Khalil • Marie-Claude Pigeon
Illustré par Laurence Dechassey

Dès 6 ans

La collection **Une syllabe à la fois** a été conçue par Michelle Khalil et Marie-Claude Pigeon, orthophonistes passionnées comptant de nombreuses années de pratique en milieu scolaire.

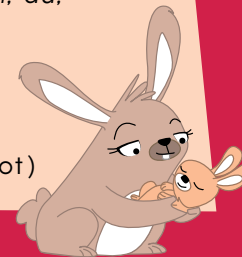
Dans cette collection, tous les ingrédients sont réunis pour faire vivre aux enfants des expériences positives en lecture, afin qu'ils découvrent le plaisir de lire et qu'ils prennent confiance en leurs capacités.

Une syllabe à la fois, c'est...

- **un outil adapté** de façon à faciliter le décodage, à augmenter la lisibilité des textes et à favoriser la compréhension ;
- **un outil complet** qui favorise l'apprentissage de la lecture en abordant de manière graduée les différents graphèmes et structures syllabiques ;
- **un outil polyvalent** qui convient tant aux faibles décodeurs qu'aux élèves ne présentant aucune difficulté d'apprentissage de la lecture ;
- **un outil attrayant** qui propose des histoires amusantes mettant en vedette des personnages drôles et attachants !

Dans ce livret, les mots contiennent :

- des graphèmes simples : *a, e, i, o, l, m, s*, etc.
- le graphème complexe *ch, ou, an, en, on, in, au, eau* et *ai*
- des syllabes orales simples : V (voyelle) et CV (consonne, voyelle)
- des syllabes orales complexes : VC et CVC (dans les mots d'une syllabe ou en fin de mot)



Mot des autrices

Cette édition augmentée du livret *La ballade en chaloupe* contient six versions : les deux versions présentes dans le livret imprimé ainsi que quatre versions supplémentaires.

Nous souhaitons ainsi vous permettre d'accompagner vos élèves, vos clients ou votre enfant de manière personnalisée, en fonction des objectifs à atteindre et des difficultés observées.

Bonne lecture !

Michelle Khalil et Marie-Claude Pigeon

© 2024, Marcel Didier inc.

Dépôt légal : 3^e trimestre 2024
Bibliothèque et Archives nationales du Québec
Bibliothèque et Archives Canada

Les éditions Marcel Didier bénéficient du soutien financier du gouvernement du Québec par l'entremise du programme de crédit d'impôt pour l'édition de livres et de la Société de développement des entreprises culturelles du Québec (SODEC).

Diffusion-distribution en Amérique du Nord :
www.distributionhnh.com
Diffusion-distribution en Europe :
www.librairieduquebec.fr

Financé par le gouvernement du Canada

Canada

ISBN (imprimé) 978-2-89837-205-6

ISBN (PDF) 978-2-89837-238-4

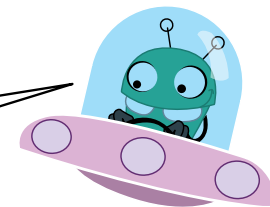
Table des matières

- VERSION 1** Toutes les adaptations
Ex. : chaloupe
- VERSION 2** Alternance de couleurs facilitant la syllabation des mots de plus d'une syllabe orale + lettres muettes grises
Ex. : chaloupe
- VERSION 3** Graphèmes complexes soulignés + lettres muettes grises
Ex. : chaloupe
- VERSION 4** Lettres muettes grises seulement
Ex. : chaloupe
- VERSION 5** Graphèmes complexes soulignés seulement
Ex. : chaloupe
- VERSION 6** Aucune adaptation
Ex. : chaloupe

QUESTIONS DE COMPRÉHENSION

Psst !

La table des matières est cliquable et il y a des signets dans le panneau à gauche.



NOTE : Dans les versions 1 à 4, une consonne (simple ou double) soulignée se prononce seule, et non avec la voyelle précédente.
Ex. : comme

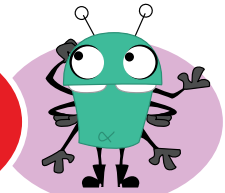
La balade en chaloupe



Mila



Rémi



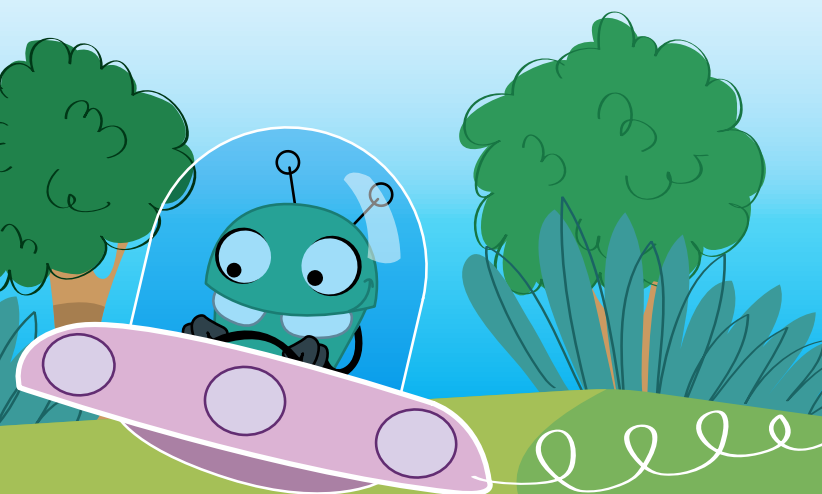
Nébulo

C'est l'été. Rémi et Mila
font un tour de chaloupe
sur la rivière.



2

Nébulo n'aime pas l'eau.
Il suit Rémi et Mila
en vaisseau.



3

Mila dit à Nébulo :
« Sors de ton vaisseau !
C'est si amusant
dans le bateau ! »

« Non, non ! Je n'aime pas
l'eau », répond Nébulo.



Tout à coup, Mila entend :
« Ch, ch, ch... »

Elle est affolée. Elle dit :
« Il y a une chute !
Arrêtons-nous ! »

Rémi dit :

« Mais non, Mila,
ne t'en fais pas !

C'est une maman lapin.

Elle endort son bébé. »



La chaloupe passe à côté
de la maman et du bébé lapin.

Mila est rassurée.

Mila et Rémi rament toujours.

Mila dit à Nébulo :

« Sors de ton vaisseau !

C'est si amusant sur l'eau ! »

« Non, non ! Je n'aime pas
l'eau », répond Nébulo.



8



Puis, Mila entend encore :
« Ch, ch, ch... »

Elle est affolée. Elle dit :
« Il y a une chute !
Arrêtons-nous ! »

9

Rémi dit :
« Mais non, Mila,
ne t'en fais pas !
C'est une maman hérisson.
Elle endort son bébé. »



La chaloupe passe à côté
de la maman et du bébé
hérisson.

Mila est rassurée.



Puis, Mila entend encore :
« Ch, ch, ch... »

Elle dit : « On dirait une chute,
mais c'est surement
une maman avec son bébé...
Continuons ! »



Mais Rémi n'est pas rassuré.

Affolé, il dit :

« NON ! C'EST UNE CHUTE ! »

Nébulo entend ses amis :
« Aaaaah ! »

Il dit :
« Ça va, ça va,
j'ai mon vaisseau ! »



Aaaaah!



Ouf ! Nébulo sauve ses amis
avec son vaisseau.

Mila et Rémi
sont de retour sur l'eau.

Mila dit :
« On ne se balade jamais
sur l'eau sans Nébulo
dans son vaisseau ! »



FIN

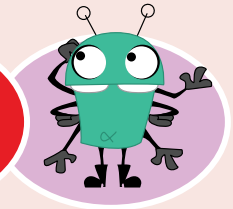
La balade en chaloupe



Mila



Rémi



Nébulo

C'est l'été. Rémi et Mila
font un tour de chaloupe
sur la rivière.



Nébulo n'aime pas l'eau.
Il suit Rémi et Mila
en vaisseau.



Mila dit à Nébulo :
« Sors de ton vaisseau !
C'est si amusant
dans le bateau ! »

« Non, non ! Je n'aime pas
l'eau », répond Nébulo.



Tout à coup, Mila entend :
« Ch, ch, ch... »

Elle est affolée. Elle dit :
« Il y a une chute !
Arrêtons-nous ! »

Rémi dit :

« Mais non, Mila,
ne t'en fais pas !

C'est une maman lapin.

Elle endort son bébé. »



La chaloupe passe à côté
de la maman et du bébé lapin.

Mila est rassurée.

Mila et Rémi rament toujours.

Mila dit à Nébulo :

« Sors de ton vaisseau!
C'est si amusant sur l'eau! »

« Non, non! Je n'aime pas
l'eau », répond Nébulo.



Puis, Mila entend encore :
« Ch, ch, ch... »

Elle est affolée. Elle dit :
« Il y a une chute !
Arrêtons-nous ! »

Rémi dit :
« Mais non, Mila,
ne t'en fais pas !
C'est une maman hérisson.
Elle endort son bébé. »



La chaloupe passe à côté
de la maman et du bébé
hérisson.

Mila est rassurée.



Puis, Mila entend encore :
« Ch, ch, ch... »

Elle dit : « On dirait une chute,
mais c'est sûrement
une maman avec son bébé...
Continuons ! »



Mais Rémi n'est pas rassuré.

Affolé, il dit :
« NON ! C'EST UNE CHUTE ! »

Nébulo entend ses amis :
« Aaaaah ! »

Il dit :
« Ça va, ça va,
j'ai mon vaisseau ! »



Ouf ! Nébulo sauve ses amis
avec son vaisseau.

Mila et Rémi
sont de retour sur l'eau.

Mila dit :
« On ne se balade jamais
sur l'eau sans Nébulo
dans son vaisseau ! »



FIN

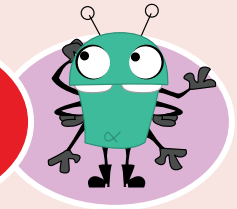
La balade en chaloupe



Mila



Rémi



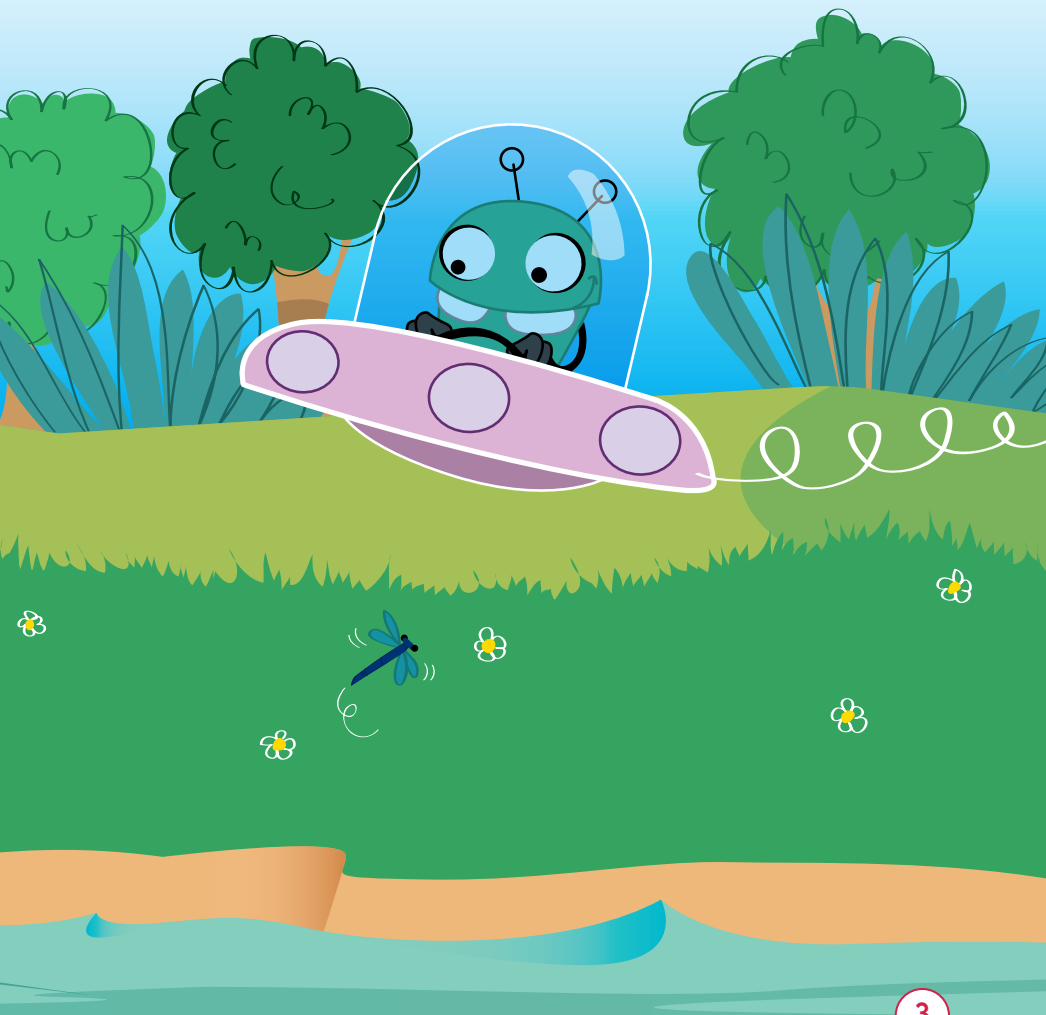
Nébulo

C'est l'été. Rémi et Mila
font un tour de chaloupe
sur la rivière.



2

Nébulo n'aime pas l'eau.
Il suit Rémi et Mila
en vaisseau.



3

Mila dit à Nébulo :
« Sors de ton vaisseau !
C'est si amusant
dans le bateau ! »

« Non, non ! Je n'aime pas
l'eau », répond Nébulo.



Tout à coup, Mila entend :
« Ch, ch, ch... »

Elle est affolée. Elle dit :
« Il y a une chute !
Arrêtons-nous ! »

Rémi dit :

« Mais non, Mila,
ne t'en fais pas !

C'est une maman lapin.
Elle endort son bébé. »



La chaloupe passe à côté
de la maman et du bébé lapin.
Mila est rassurée.

Mila et Rémi rament toujours.

Mila dit à Nébulo :

« Sors de ton vaisseau !

C'est si amusant sur l'eau ! »

« Non, non ! Je n'aime pas l'eau », répond Nébulo.



Puis, Mila entend encore :
« Ch, ch, ch... »

Elle est affolée. Elle dit :
« Il y a une chute !
Arrêtons-nous ! »

Rémi dit :
« Mais non, Mila,
ne t'en fais pas !
C'est une maman hérisson.
Elle endort son bébé. »



La chaloupe passe à côté
de la maman et du bébé
hérisson.

Mila est rassurée.



Puis, Mila entend encore :
« Ch, ch, ch... »

Elle dit : « On dirait une chute,
mais c'est surement
une maman avec son bébé...
Continuons ! »



Mais Rémi n'est pas rassuré.

Affolé, il dit :

« NON ! C'EST UNE CHUTE ! »

Nébulo entend ses amis :
« Aaaaah ! »

Il dit :
« Ça va, ça va,
j'ai mon vaisseau ! »



Ouf ! Nébulo sauve ses amis
avec son vaisseau.

Mila et Rémi
sont de retour sur l'eau.

Mila dit :

« On ne se balade jamais
sur l'eau sans Nébulo
dans son vaisseau ! »



FIN

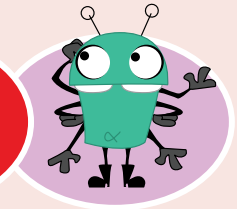
La balade en chaloupe



Mila



Rémi



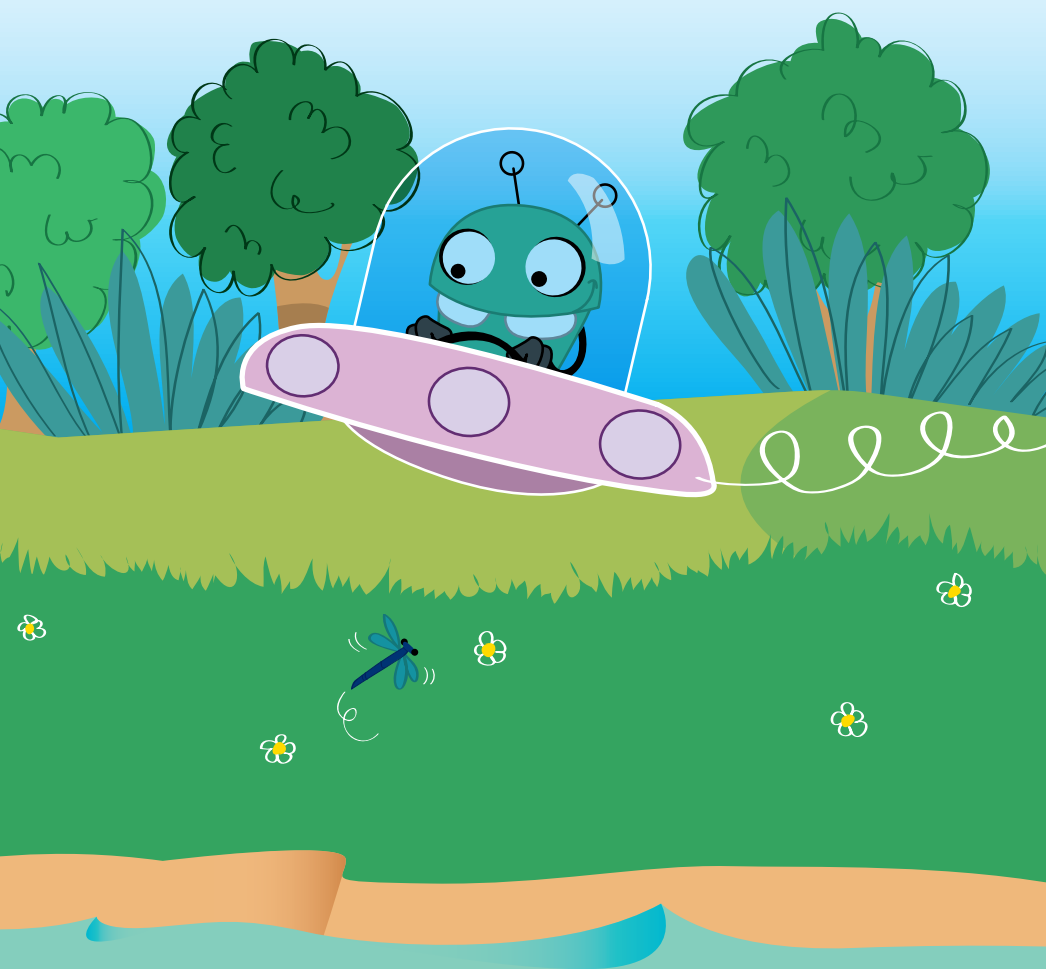
Nébulo

C'est l'été. Rémi et Mila
font un tour de chaloupe
sur la rivière.



2

Nébulo n'aime pas l'eau.
Il suit Rémi et Mila
en vaisseau.



3

Mila dit à Nébulo :
« Sors de ton vaisseau !
C'est si amusant
dans le bateau ! »

« Non, non ! Je n'aime pas
l'eau », répond Nébulo.



Tout à coup, Mila entend :
« Ch, ch, ch... »

Elle est affolée. Elle dit :
« Il y a une chute !
Arrêtons-nous ! »

Rémi dit :

« Mais non, Mila,
ne t'en fais pas !

C'est une maman lapin.
Elle endort son bébé. »



La chaloupe passe à côté
de la maman et du bébé lapin.
Mila est rassurée.

Mila et Rémi rament toujours.

Mila dit à Nébulo :

« Sors de ton vaisseau !

C'est si amusant sur l'eau ! »

« Non, non ! Je n'aime pas l'eau », répond Nébulo.



Puis, Mila entend encore :
« Ch, ch, ch... »

Elle est affolée. Elle dit :
« Il y a une chute !
Arrêtons-nous ! »

Rémi dit :
« Mais non, Mila,
ne t'en fais pas !
C'est une maman hérisson.
Elle endort son bébé. »



La chaloupe passe à côté
de la maman et du bébé
hérisson.

Mila est rassurée.



Puis, Mila entend encore :
« Ch, ch, ch... »

Elle dit : « On dirait une chute,
mais c'est sûrement
une maman avec son bébé...
Continuons ! »



Mais Rémi n'est pas rassuré.

Affolé, il dit :

« NON ! C'EST UNE CHUTE ! »

Nébulo entend ses amis :
« Aaaaah ! »

Il dit :
« Ça va, ça va,
j'ai mon vaisseau ! »



Ouf ! Nébulo sauve ses amis
avec son vaisseau.

Mila et Rémi
sont de retour sur l'eau.

Mila dit :

« On ne se balade jamais
sur l'eau sans Nébulo
dans son vaisseau ! »



FIN

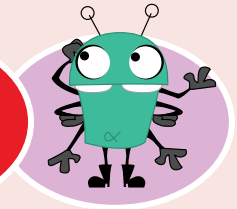
La balade en chaloupe



Mila



Rémi



Nébulo

C'est l'été. Rémi et Mila
font un tour de chaloupe
sur la rivière.



2

Nébulo n'aime pas l'eau.
Il suit Rémi et Mila
en vaisseau.



3

Mila dit à Nébulo :
« Sors de ton vaisseau !
C'est si amusant
dans le bateau ! »

« Non, non ! Je n'aime pas
l'eau », répond Nébulo.



Tout à coup, Mila entend :
« Ch, ch, ch... »

Elle est affolée. Elle dit :
« Il y a une chute !
Arrêtons-nous ! »

Rémi dit :
« Mais non, Mila,
ne t'en fais pas !
C'est une maman lapin.
Elle endort son bébé. »



La chaloupe passe à côté
de la maman et du bébé lapin.
Mila est rassurée.

Mila et Rémi rament toujours.

Mila dit à Nébulo :

« Sors de ton vaisseau !

C'est si amusant sur l'eau ! »

« Non, non ! Je n'aime pas
l'eau », répond Nébulo.



Puis, Mila entend encore :
« Ch, ch, ch... »

Elle est affolée. Elle dit :
« Il y a une chute !
Arrêtons-nous ! »

Rémi dit :
« Mais non, Mila,
ne t'en fais pas !
C'est une maman hérisson.
Elle endort son bébé. »



La chaloupe passe à côté
de la maman et du bébé
hérisson.

Mila est rassurée.



Puis, Mila entend encore :
« Ch, ch, ch... »

Elle dit : « On dirait une chute,
mais c'est surement
une maman avec son bébé...
Continuons ! »



Mais Rémi n'est pas rassuré.

Affolé, il dit :

« NON ! C'EST UNE CHUTE ! »

Nébulo entend ses amis :
« Aaaaah ! »

Il dit :
« Ça va, ça va,
j'ai mon vaisseau ! »



Ouf ! Nébulo sauve ses amis
avec son vaisseau.

Mila et Rémi
sont de retour sur l'eau.

Mila dit :

« On ne se balade jamais
sur l'eau sans Nébulo
dans son vaisseau ! »



FIN

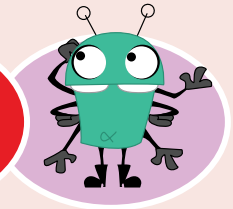
La balade en chaloupe



Mila



Rémi



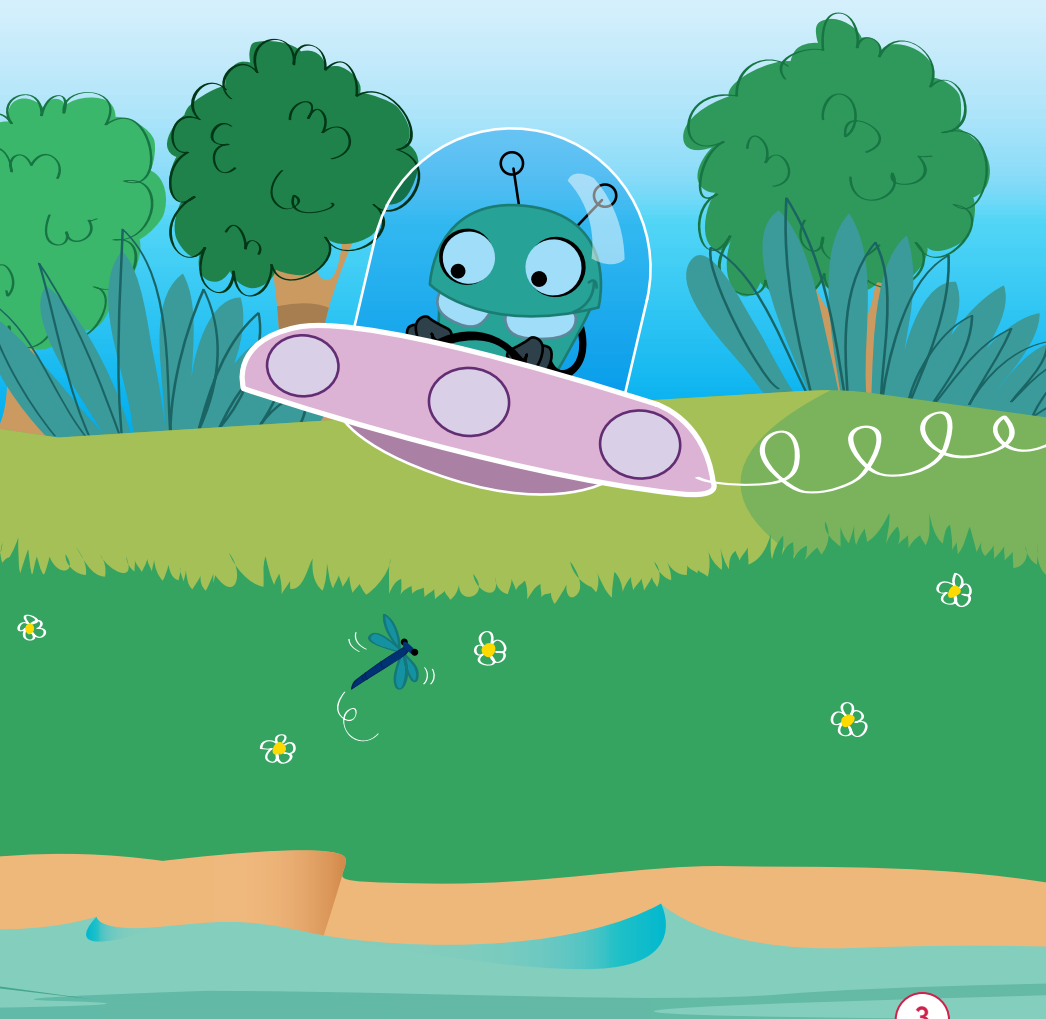
Nébulo

C'est l'été. Rémi et Mila font un tour de chaloupe sur la rivière.



2

Nébulo n'aime pas l'eau.
Il suit Rémi et Mila en vaisseau.



3

Mila dit à Nébulo :
« Sors de ton vaisseau !
C'est si amusant
dans le bateau ! »

« Non, non ! Je n'aime pas
l'eau », répond Nébulo.



Tout à coup, Mila entend :
« Ch, ch, ch... »

Elle est affolée. Elle dit :
« Il y a une chute !
Arrêtons-nous ! »

Rémi dit :
« Mais non, Mila,
ne t'en fais pas !
C'est une maman lapin.
Elle endort son bébé. »



La chaloupe passe à côté
de la maman et du bébé lapin.
Mila est rassurée.

Mila et Rémi rament toujours.

Mila dit à Nébulo :

« Sors de ton vaisseau!
C'est si amusant sur l'eau! »

« Non, non! Je n'aime pas
l'eau », répond Nébulo.



Puis, Mila entend encore :
« Ch, ch, ch... »

Elle est affolée. Elle dit :
« Il y a une chute!
Arrêtons-nous! »

Rémi dit :
« Mais non, Mila,
ne t'en fais pas !
C'est une maman hérisson.
Elle endort son bébé. »



La chaloupe passe à côté
de la maman et du bébé
hérisson.

Mila est rassurée.



Puis, Mila entend encore :
« Ch, ch, ch... »

Elle dit : « On dirait une chute,
mais c'est sûrement
une maman avec son bébé...
Continuons ! »



Mais Rémi n'est pas rassuré.

Affolé, il dit :

« NON ! C'EST UNE CHUTE ! »

Nébulo entend ses amis :
« Aaaaah ! »

Il dit :
« Ça va, ça va,
j'ai mon vaisseau ! »



Ouf ! Nébulo sauve ses amis
avec son vaisseau.

Mila et Rémi
sont de retour sur l'eau.

Mila dit :

« On ne se balade jamais
sur l'eau sans Nébulo
dans son vaisseau ! »



FIN

Questions de compréhension

QUESTIONS DE REPÉRAGE

- 1 Où Rémi et Mila font-ils un tour de chaloupe ?
- 2 À la page 7, à côté de qui la chaloupe passe-t-elle ?
- 3 Aux pages 5 et 9, comment Mila se sent-elle lorsqu'elle entend « Ch, ch, ch... » ?
- 4 Avec quoi Nébulu sauve-t-il ses amis ?

QUESTIONS D'INFÉRENCE

- 1 À la page 5, pourquoi Mila est-elle affolée ?
- 2 À la page 10, de qui parle-t-on quand on utilise le mot « elle » ?
- 3 À la page 12, pourquoi Mila pense-t-elle que les « Ch, ch, ch... » proviennent d'une maman qui endort son bébé ?
- 4 À la fin de l'histoire, pourquoi Mila dit-elle « on ne se balade jamais sur l'eau sans Nébulu dans son vaisseau » ?

JEU REPRODUCTIBLE ET CORRIGÉ DES QUESTIONS

Disponibles en
téléchargement libre

www.editionsmd.com

